

# یادداشت دروغی

سی و نه سریخ ۲

نوشته: گوردون کورمن

ترجمه: رؤیا خادم‌الرضاء



نشر ویدا

سرشناسه	: کورمن، گوردون، Gordon Korman
عنوان و نام پدیدآور	: یادداشت دروغی؛ مجموعه سی و نه سرخ / نویسنده گوردون کورمن؛ ترجمه رؤیا خادم‌الرضا.
مشخصات نشر	: تهران؛ ویدا، ۱۳۹۱.
مشخصات ظاهری	: ص.
فروشت	: مجموعه سی و نه سرخ؛ کتاب دوم.
شالک	: ۹۷۸-۶۰۰-۲۹۱-۰۱۴-۱
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیبا
یادداشت: عنوان اصلی	: One false note, 2008.
موضوع	: داستان‌های انگلیسی — قرن ۲۰
شناسه از روده	: خادم‌الرضا، رؤیا، ۱۳۹۰، مترجم
ردیبندی کنگره	: ۲۱۳۹۱/۸۵۳۵۵/۲
ردیبندی دارمی	: ۸۳۳/۹۱۲
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۹۶۷۲۲۸

## ۱۴۹

### نشر ویدا

سی و نه سرخ ۲

یادداشت دروغی

نویسنده	گوردون کورمن
متجم	رؤیا خادم‌الرضا
ویراستار	فیضمه زاهدی
اجرای جلد	احسان اصفهانیان
لیتوگرافی	نقشه آبری
چاپ و صحافی	پژوهان
چاپ دوم	۱۳۹۱
شمارگان	۱۱۰
شالک	۹۷۸-۶۰۰-۲۹۱-۰۱۴-۱
قیمت	۵۰۰۰ تومان

حق چاپ و نشر محفوظ است

تهران: سعادت‌آباد نیش خیابان شانزدهم ساختمان کاج واحد ۱۵  
تلفن: ۰۲۱-۴۹۹۲۲۲۷-۰۲۱۹۷۴۲۲۰

[info@vidabook.ir](mailto:info@vidabook.ir) [www.vidabook.ir](http://www.vidabook.ir)

پخش انعام کتاب

تهران خیابان انقلاب خیابان ۱۲ فروردین خیابان روتسبورگ بلاک ۱۲۴  
تلفن: ۰۲۱-۷۲۱-۵۶۴۱ همراه: ۰۹۱۲۱۲۲۹۵۶۰

# ۱

دو ساعت پس از ترک پاریس گرسنگی ضربه‌اش را وارد کرد.  
سالادین قوطی غذا را بو کشید و بعد پوزه‌اش را پس کشید. این  
کامیل<sup>۱</sup> چهارده ساله گفت «زود باش سالادین، این شامته، تا وین ر  
زیادی مونده».

گربه مصری خُرخُر متکرانه‌ای سر داد: نوعی مکالمه بی کلام ک  
می گفت: حتماً داری باهم شوخی می کنی.

ایمی عذرخواهانه رو به نلس گوشز<sup>۲</sup> برستار کامیل‌ها، گفت: «او  
به ما هی استپر قرمز عادت داره».

نلس تکانی به خود نداد: «تو هیچ می دونی ماهی تازه چه قیمت  
داره؟ ما باید تو هزینه‌هایمان صرفه جویی کیم. کی می دونه تا چه  
وقت قراره دنبال این سرنخ‌های ارزشمند شما بگردیم؟»

سالادین حرف او را تأیید نکرد: «مررپ!

دن کامیل<sup>۳</sup>، برادر یازده ساله ایمی، سرش را از دری برگه ن  
موسیقی بلند کرد: «من با توام، رفیق، باورم نمی شه که مجبور شد